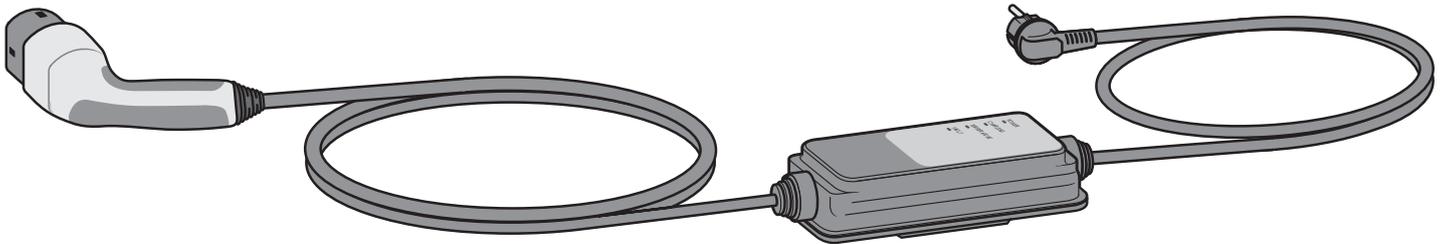


Manual de usuario

Equipo de carga para vehículos eléctricos IC-CPD

(**I**n-**C**able **C**ontrol- and **P**rotection **D**evice -

Dispositivo de control y protección integrado en el cable)



Contenido

Equipo de carga para vehículos eléctricos IC-CPD

1. Información general.....	2	15. Mantenimiento y limpieza	18
2. Descripción general del equipo de carga IC-CPD	3	16. Modificaciones del producto.....	18
3. Advertencias, símbolos y pictogramas usados	4	17. Eliminación	19
4. Instrucciones de seguridad	6	18. Información sobre la garantía	19
5. Características principales	9	19. Especificaciones.....	20
6. Ventajas para el usuario y características especiales.....	10	20. Servicio técnico.....	21
7. Entradas de carga del vehículo y conectores de vehículo disponibles	11	21. Separador (opcional).....	21
8. Cables de alimentación disponibles para tomas de corriente industriales....	12		
9. Cables de alimentación disponibles para tomas de corriente domésticas	12		
10. Panel frontal de la caja de control ICCB	14		
11. Uso	15		
12. Resolución de problemas.....	15		
13. Rectificación de fallos.....	15		
14. Etiqueta posterior de la caja de control ICCB	17		

Abreviaciones

BEV.....	Vehículo eléctrico a batería
PRCD-S.....	Interruptor diferencial portátil
EVSE.....	Equipo de suministro para
FCC	Comisión Federal de Comunicaciones
ICCB	Caja de control en el cable
IC-CPD.....	Dispositivo de control y protección
LED...	Diodo emisor de luz (indicador luminoso)
PHEV.....	Vehículo eléctrico híbrido enchufable

1. Información general

Este manual de usuario se basa en la información más reciente sobre el producto en el momento de la publicación. APTIV se reserva el derecho de modificar el producto sin necesidad de notificarlo previamente. Cualquier cambio o modificación efectuados en el producto pueden resultar en la pérdida de la garantía si no son llevados a cabo por un taller autorizado de servicio técnico.

Si tiene alguna pregunta respecto al uso de este producto, póngase en contacto con su representante de servicio técnico. Para saber cuál es la organización de servicio técnico responsable de atender a los clientes en su zona, consulte el manual de su vehículo. 📧

Información de la empresa

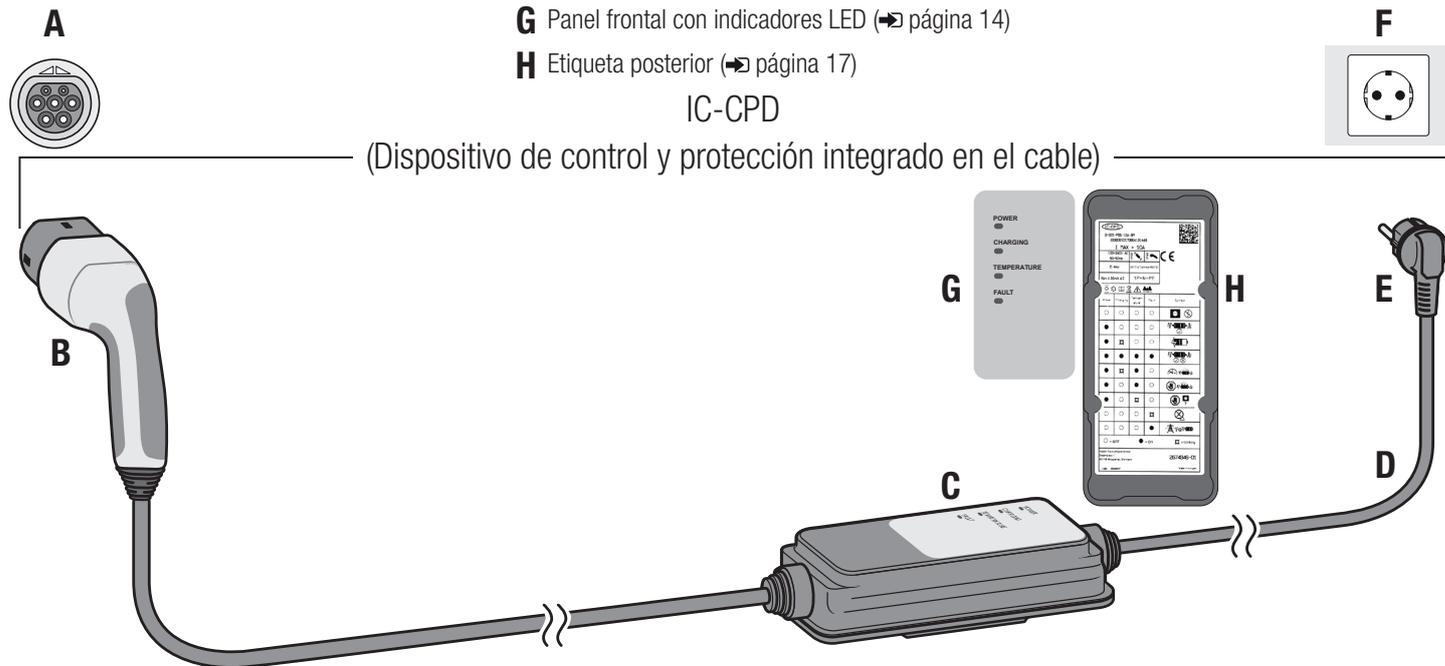
Aptiv Services Deutschland GmbH
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal
ALEMANIA

Sitio web: www.aptiv.com

2. Descripción general del IC-CPD

Para la definición de cada uno de los componentes del sistema, consulte la descripción general a continuación.

- A** Entrada de carga del vehículo
- B** Conector de vehículo (→ página 11)
- C** Caja de control (ICCB)
- D** Cable de alimentación de CA
- E** Clavija de alimentación
- F** Toma de red
- G** Panel frontal con indicadores LED (→ página 14)
- H** Etiqueta posterior (→ página 17)



3. Advertencias, símbolos y pictogramas usados

Advertencias

PELIGRO

Indica un peligro inminente.
En caso de no seguir esta instrucción se producirá la **muerte** o **lesiones graves**.

ADVERTENCIA

Indica un potencial peligro inminente.
En caso de no seguir esta instrucción se puede producir la **muerte** o **lesiones graves**.

PRECAUCIÓN

Indica una situación peligrosa.
En caso de no seguir esta instrucción se pueden producir **lesiones leves** o **de poca gravedad**.

NOTA

Advierte sobre una situación que, en caso de no evitarse, puede producir daños materiales.

Símbolos

-  Consulta de otras secciones del manual de usuario
-  Consulta de otros documentos o instrucciones
-  Instrucción de manejo

3. Advertencias, símbolos y pictogramas usados

Pictogramas



Instrucción:
Siga las instrucciones



Advertencia:
Voltaje eléctrico



Advertencia:
Superficie caliente



Advertencia:
Obstáculos en el suelo



Manejar con cuidado

Instrucción: Maneje el dispositivo de carga con cuidado



Prohibición: No use tomas de corriente ni adaptadores múltiples



Prohibición:
No use cables alargadores



Prohibición:
No doble el cable



Prohibición:
No aplique luz solar directa ni ninguna cobertura directa



Prohibición: No sumerja en agua ni exponga a un chorro de agua ni a salpicaduras



Prohibición:
No ponga en contacto con nieve ni hielo



Prohibición:
No use el equipo de carga con los cables enrollados



Prohibición:
No aplaste la clavija, la caja de control ni los cables



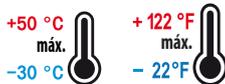
Prohibición:
Si el IC-CPD ha sufrido daños, no lo use



Prohibición: No lleve a cabo reparaciones del IC-CPD y no lo abra



Prohibición:
No desenchufe la clavija de alimentación durante el proceso de carga



Intervalo de temperaturas para la puesta en marcha

4. Instrucciones de seguridad

⚠ PELIGRO

Riesgo de descarga eléctrica o fuego



Las tomas de corriente instaladas incorrectamente pueden dar lugar a descargas eléctricas o fuego al cargar la batería de alto voltaje mediante la entrada de carga del vehículo.

- Use el equipo de carga IC-CPD solamente en redes eléctricas correctamente conectadas a tierra.
- La toma de red usada para la carga debe estar conectada a un circuito protegido que cumpla las leyes y normas locales.
- La toma debe estar protegida por un interruptor diferencial en funcionamiento.
- Cumpla las instrucciones de seguridad indicadas en el manual de instalación y en el manual del vehículo.

⚠ PELIGRO

Descarga eléctrica, cortocircuito, fuego o explosión



Usar un cable de carga o una toma de corriente dañados o con defectos, o bien usar el equipo de carga IC-CPD de manera inadecuada, así como el hecho de no cumplir las precauciones, puede provocar cortocircuitos, electrocución, explosiones, fuego y quemaduras.

- Si el dispositivo de carga IC-CPD ha sufrido daños y/o presenta suciedad, no lo use. Compruebe que ni el cable ni el conector presenten daños ni suciedad antes de usarlos.



- No use tomas de corriente desgastadas o dañadas. La clavija de alimentación debe encajar firmemente en la toma de corriente conforme a todos los códigos y ordenanzas locales.

Usar el equipo de carga IC-CPD conectado a una toma de corriente desgastada o dañada puede provocar lesiones graves o fuego.

- No retire la cubierta ni abra la carcasa. El dispositivo no contiene ningún componente que el usuario pueda reparar. Acuda a personal cualificado para llevar a cabo todas las tareas de reparación (puede consultar la información sobre el servicio técnico en la ➔ página 21).
- No toque ninguno de los componentes internos del conector de vehículo.
- No aplique ningún exceso de voltaje al equipo de carga IC-CPD. Para obtener información sobre los voltajes de toma de corriente adecuados para el dispositivo, consulte las especificaciones en la etiqueta posterior.
- No use cables alargadores, bobinas de cable, tomas múltiples, adaptadores (de viaje), temporizadores, etc.



4. Instrucciones de seguridad

- No lleve a cabo ninguna modificación ni tareas de reparación en los componentes eléctricos y no abra el dispositivo.



- No toque los contactos de la entrada de carga del vehículo ni del equipo de carga IC-CPD.
- Mantenga las tomas de corriente, las conexiones de las clavijas y el equipo de carga IC-CPD libre de humedad, agua, nieve, hielo y otros líquidos. No los sumerja nunca en agua.



- Desconecte el dispositivo de carga IC-CPD de la toma de corriente cuando haya tormenta.
- No inserte ningún objeto en la entrada de carga del vehículo ni en el equipo de carga IC-CPD.

- Limpie solamente el equipo de carga IC-CPD cuando la unidad de control esté totalmente desconectada de la red eléctrica y del vehículo. Use un trapo seco para llevar a cabo la limpieza.
- El equipo de carga IC-CPD no debe ser manejado por personas bajo el efecto de drogas, alcohol o medicamentos.
- El equipo de carga IC-CPD no debe ser manejado por personas que no estén familiarizadas con su uso o que no hayan leído el manual de usuario.
- Mantenga el equipo de carga IC-CPD alejado de las personas discapacitadas y los niños que no puedan valorar los peligros que implica su manejo.
- Cuando se está llevando a cabo un proceso de carga sin supervisión, las personas no autorizadas (p. ej., niños jugando) no deben tener acceso al equipo de carga IC-CPD.



Para determinar si el vehículo dispone de una entrada de carga, consulte el manual del vehículo.

Los componentes del equipo de carga IC-CPD pueden generar chispas y provocar la ignición de vapores inflamables o explosivos.

- Durante el proceso de carga, asegúrese de situar la caja de control como mínimo a 50 cm por encima del suelo para reducir el riesgo de explosiones, especialmente en garajes.
- No use el dispositivo de carga y control en entornos potencialmente explosivos.
- Este dispositivo está diseñado para la carga de vehículos. No es necesario que haya ventilación durante el proceso de carga.

4. Instrucciones de seguridad

NOTA

El dispositivo de carga y control podría sufrir daños

- No deslice el equipo de carga IC-CPD sobre bordes afilados.
- Evite doblar el cable de carga.



- No aplaste la clavija, la caja de control ni los cables.



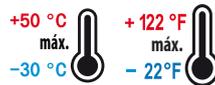
- No ejerza ninguna tensión mecánica inusual en el IC-CPD.



Manejar con cuidado

- No use el equipo de carga IC-CPD fuera del intervalo de temperatura ambiente permitida (de -30 °C a

+50 °C). Las temperaturas inferiores o superiores pueden dañar el dispositivo.



- No intente introducir conectores de vehículo en entradas de carga que no correspondan.
- No use el equipo de carga IC-CPD con cables enrollados.



Uso adecuado

- Solamente use el cable de carga conectándolo directamente a una toma fija de red.
- Se prohíbe usar el cable de carga en vehículos de otros fabricantes.
- El uso incorrecto puede provocar fallos de funcionamiento y daños materiales. El equipo de carga con dispositivo de control y protección integrado en el cable (IC-CPD) de

APTIV es un dispositivo móvil de carga para vehículos eléctricos (EVSE) con una conexión principal que permite cargar vehículos eléctricos a batería (BEV) y vehículos eléctricos híbridos enchufables (PHEV).

El dispositivo móvil IC-CPD (modo 2), seguro y fácil de usar, permite a los propietarios de vehículos eléctricos conectar y cargar sus vehículos prácticamente en cualquier sitio en redes eléctricas de CA a 100-240 V, con variaciones en función de la zona y la versión del dispositivo.

Este sistema consta de tres componentes separados que en conjunto ofrecen un método sólido y fiable para cargar vehículos eléctricos.

1. Cable de alimentación de CA (tipo de clavija variable en función de la zona) (➔ páginas 3 y 12).
2. Caja de control ICCB (➔ páginas 3 y 13).
3. Tipo de conector de vehículo (variable en función de la región) (➔ páginas 3 y 11).

5. Características principales

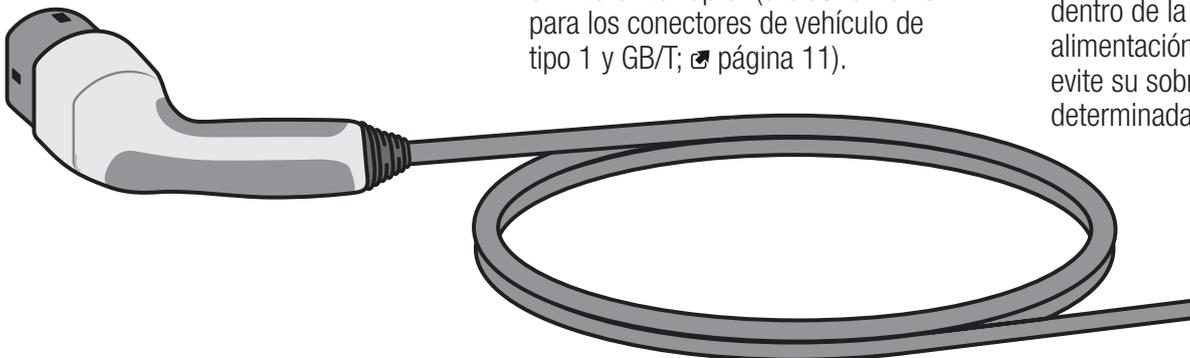
- Niveles de seguridad para el usuario, el vehículo eléctrico y el equipo de carga IC-CPD.
- Monitorización de fuga a tierra (en función del modelo)
 - Su versión está equipada con monitorización de fuga a tierra si incluye el símbolo siguiente en la etiqueta posterior.
- Bloqueo controlado con un pulsador para una conexión segura entre el equipo de carga IC-CPD y el conector de vehículo (solo para el tipo 1 y GB/T; ➔ página 11).
- El equipo de carga IC-CPD se puede usar tanto en interiores como en exteriores. Para obtener más información, consulte la etiqueta posterior (➔ página 17).



- Las versiones con monitorización de fuga a tierra no funcionan en redes eléctricas que no incorporan un conductor de protección.
- Cuatro ledes (para una descripción detallada del panel frontal, vea la ➔ página 14).
- Interruptor diferencial portátil de seguridad (PRCD-S) de la carga con reconexión automática del circuito.

6. Ventajas para el usuario y características especiales

Este equipo de carga IC-CPD le permite cargar su vehículo eléctrico a batería (BEV) o su vehículo eléctrico híbrido enchufable (PHEV) sin que necesite ningún otro dispositivo. El sistema de enchufe es fácil de usar y permite que el conector de vehículo se inserte directamente en la entrada de carga del vehículo y en la infraestructura eléctrica existente. El equipo de carga IC-CPD proporciona una conexión eléctrica estándar con toma a tierra para tomas de corriente de edificios residenciales, con potencias de 100 a 240 V y 50/60 Hz (en función del modelo) y una corriente de carga de 6 a 16 A según las especificaciones indicadas en la etiqueta posterior de la caja de control de su dispositivo. 📄



Cable para el vehículo:

- IEC 62196-1 Bases, clavijas, conectores de vehículo y entradas de vehículo. Carga conductiva de vehículos eléctricos. Parte 1: Requisitos generales.
- IEC 62196-2 Bases, clavijas, conectores de vehículo y entradas de vehículo. Carga conductiva de vehículos eléctricos. Parte 2: Compatibilidad dimensional y requisitos de intercambiabilidad para los accesorios de espigas y alvéolos en corriente alterna.
- Interruptor de proximidad basado en microinterruptor (exclusivamente para los conectores de vehículo de tipo 1 y GB/T; 📄 página 11).

- Extremo estriado para un control de bloqueo antideslizante y de fácil manejo (exclusivamente para los conectores de vehículo de tipo 1 y GB/T; 📄 página 11).
- Empuñadura ergonómica de goma para un agarre óptimo.
- Cuando la entrada de carga del vehículo y la toma de red están conectadas correctamente, todas las terminales y sus interfaces quedan totalmente protegidas del contacto.
- Monitorización de la temperatura.
 - El IC-CPD monitoriza continuamente la temperatura dentro de la clavija de alimentación, de manera que se evite su sobrecalentamiento en determinadas condiciones.

7. Entradas de carga del vehículo y conectores de vehículo disponibles

En función del equipo específico de cada país, se proporcionan diferentes entradas de carga de vehículo y conectores de vehículo.



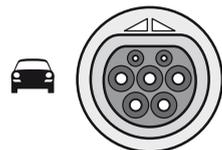
Use solamente el equipo de carga aprobado en su país.

Entrada de carga del vehículo

Conector de vehículo

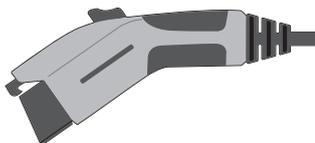
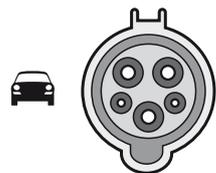
Tipo

Entradas de carga disponibles



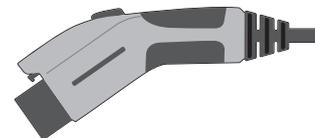
IEC 62196-2
Tipo 2

- Dos manguitos de 3 mm para el contacto de control.
- Dos manguitos de 6 mm para el contacto de línea.
- Un manguito de 6 mm para el contacto de puesta a tierra.



IEC 62196-2/SAE-J1772-2009
Tipo 1

- Dos manguitos de 1,5 mm para el contacto de control.
- Dos manguitos de 3,6 mm para el contacto de línea.
- Un manguito de 2,8 mm para el contacto de puesta a tierra.



GB/T 20234.2
Tipo GB/T

- Dos pines de 3 mm para el contacto de control.
- Dos pines de 6 mm para el contacto de línea.
- Un manguito de 6 mm para el contacto de puesta a tierra.

8. Cables de alimentación disponibles para tomas de corriente industriales

Para llevar a cabo la carga a la velocidad óptima, use solamente las clavijas de alimentación mostradas a continuación. La capacidad de carga máxima es de 3,6 kW (variable en función de la conexión a la red eléctrica y del cargador a bordo del vehículo).

- ➔ Tenga en cuenta lo indicado en la sección «Especificaciones» en la página 20.
- 🔧 Cumpla las instrucciones del manual del vehículo.

Toma	Conector	Tipo
		IEC 60309-2 CEE 16/3 Tipo «camping»
		JIS C 8303 (JWDS-0033)

9. Los cables de alimentación para tomas de corriente domésticas están disponibles en diferentes versiones para cada país

Toma	Conector	Tipo
		NEMA-5-15 Tipo B
		CEE 7/7 Tipo E / Tipo F «Schuko»
		BS 1363 Tipo G
		AS 3112 Tipo I
		GB 2099.1 Tipo I
		SEV 1011 Tipo J

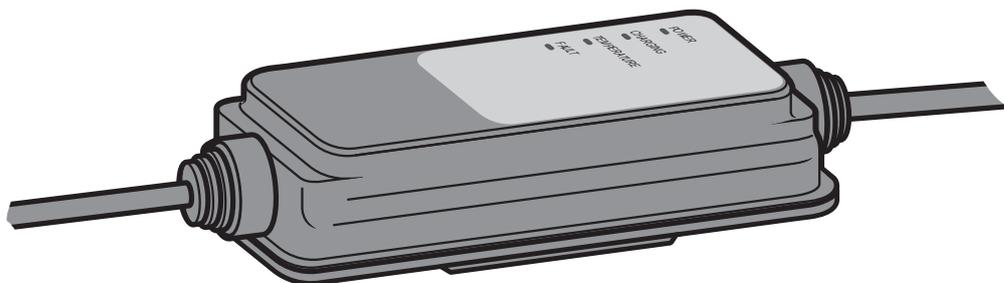
Toma	Conector	Tipo
		AFSNIT 107-2 D1 Tipo K
		CEI 23-50 Tipo L
		SANS 164-1 Tipo M
		NBR 14136 Tipo N
		TIS 166-2549 Tipo O
		IRAM 2073 Tipo I
		CNS 690 Tipo B

ICCB:

- IEC 61851-1 Sistema conductivo de carga para vehículos eléctricos. Parte 1: Requisitos generales.
- Monitorización de fuga a tierra.
 - En función del equipo, el ICCB mide la resistencia del conductor de protección y detiene el proceso de carga si el valor medido es demasiado elevado.

- Interruptor diferencial PRCD-S (dispositivo de protección contra descargas eléctricas).
 - Detecta corrientes de fallo y desactiva el proceso de carga.
 - Efectúa una autocomprobación después del encendido y antes de cada ciclo de carga. Por ello, no es necesario llevar a cabo revisiones mensuales.

- Activación y desactivación (ON/OFF) del interruptor diferencial de carga.
 - Permite reanudar el proceso de carga después de algunos errores tras esperar 5 minutos.
 - Si el error se ha solucionado, no es necesaria la intervención del usuario.
- Monitorización de la temperatura.
 - La ICCB monitoriza de forma continua la temperatura interna de la caja y de este modo evita el sobrecalentamiento en algunas condiciones.



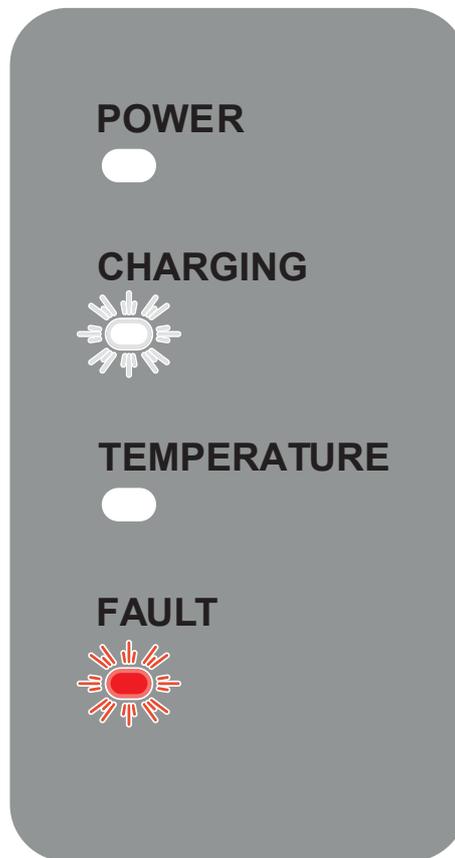
10. Panel frontal de la ICCB

El panel frontal del IC-CPD está equipado con cuatro indicadores luminosos:

1.  Se ilumina el indicador **POWER** (energía): La electricidad procedente de la red está activa y el IC-CPD está listo para ser usado.
2.  El indicador **CHARGING** (en carga) parpadea: Una luz que parpadea indica que se está transmitiendo energía al vehículo.
3.  Se ilumina el indicador **TEMPERATURE** (temperatura): La temperatura interna supera un valor determinado.
4.  El indicador **FAULT** (fallo) parpadea de color rojo: Se ha producido un fallo en el sistema de carga.

En función del modo de operación, el equipo de carga IC-CPD presenta distintas combinaciones de ledes iluminados de manera fija o parpadeante.

(Para obtener información adicional, consulte la ➔ página 17.)



11. Uso

A la hora de usar su equipo de carga IC-CPD, siga las instrucciones siguientes:

1. Lea íntegramente el manual del vehículo y las instrucciones del equipo de carga IC-CPD y asegúrese de entender su contenido.

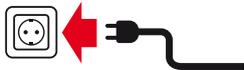


- ▶ Desenrolle totalmente el cable del equipo de carga IC-CPD.



2.  Asegúrese de que los cables estén dispuestos adecuadamente en toda su longitud para evitar tropezar con ellos.

3. Inserte la clavija de alimentación en la toma de corriente.



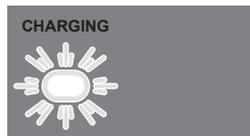
4. Espere hasta que el led POWER (energía) emita luz sin interrupciones.



5. Inserte el conector de vehículo en la entrada de carga del vehículo.



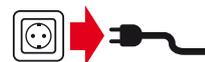
6. El proceso de carga empieza automáticamente.



7. Para interrumpir el proceso de carga, desbloquee la entrada de carga del vehículo y retire el conector de vehículo.



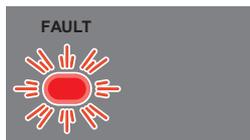
8. Retire la clavija de alimentación de la toma de corriente.



9. Guarde el equipo de carga IC-CPD en un lugar seguro.

12. Resolución de problemas

1. Panel: el led FAULT (fallo) parpadea tres veces y después se apaga durante unos instantes.

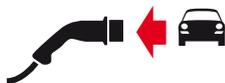


2. Compruebe que la toma no presente problemas o proteja el equipo de carga IC-CPD de la luz solar directa y de temperaturas elevadas.

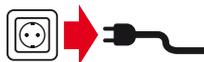
13. Rectificación de fallos

Siga los pasos siguientes:

1. Retire el conector de vehículo de la entrada de carga del vehículo.



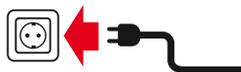
2. Retire la clavija de alimentación de la toma de corriente.



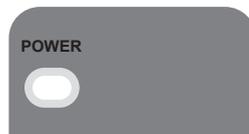
3. Espere unos 5 segundos.



4. Inserte con cuidado la clavija de alimentación en la toma de corriente.



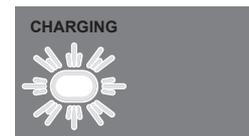
5. Espere hasta que el led POWER (energía) emita luz sin interrupciones.



6. Inserte el conector de vehículo en la entrada de carga del vehículo.



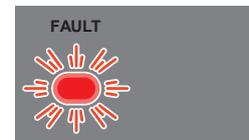
7. El proceso de carga vuelve a iniciarse automáticamente.



NOTA



Si el led FAULT (fallo) emite una luz roja de manera fija durante o tras el proceso de carga, no use el dispositivo; póngase en contacto con el servicio al cliente de su región (→ página 21).



14. Etiqueta posterior de la ICCB.

POWER	CHARGING	TEMPERATURE	FAULT	Pictograma	Descripción
					No se ha detectado suministro de energía eléctrica.
					El IC-CPD está listo para usarse.
					En proceso de carga.
					El IC-CPD está llevando a cabo una autocomprobación.
					Proceso de carga lento debido a la temperatura elevada. El proceso de carga puede llevar más tiempo de lo normal.
					La carga se ha interrumpido debido a la temperatura elevada de la ICCB. Compruebe que la toma de red no presente problemas o proteja el equipo de carga IC-CPD de la luz solar directa.
					El proceso de carga se ha interrumpido debido a una temperatura elevada de la clavija de alimentación.
					Fallo (→ página 16).
					La red eléctrica no proporciona energía o no se puede usar para cargar con este dispositivo. Un electricista cualificado debe comprobar el estado de la toma de red.

● = Encendido

○ = Apagado

◐ = Parpadeante

15. Mantenimiento y limpieza

PELIGRO

**Descarga eléctrica,
cortocircuito, fuego o explosión**

Advertencia: para reducir el riesgo de descarga eléctrica y daños en el dispositivo, limpie las clavijas y la carcasa con mucho cuidado.



Limpie el equipo de carga IC-CPD con un trapo seco. No use ningún agente de limpieza ni disolventes inflamables como alcohol o benceno.



La limpieza o cualquier otro contacto con productos químicos puede dañar el dispositivo y se prohíbe.

16. Cambio del producto

PRECAUCIÓN



Cualquier cambio o modificación en el producto que no sea efectuado por un taller de servicio autorizado representa un incumplimiento de las normas de la FCC y está prohibido.

17. Eliminación



La eliminación de los dispositivos fuera de servicio se debe efectuar de acuerdo con las leyes y directrices estatales y regionales específicas

que sean de aplicación. El equipo y las baterías nunca se deben eliminar junto con los desechos domésticos.

- El equipo fuera de servicio se debe llevar a una instalación recolectora de desechos electrónicos o bien se debe eliminar a través de su proveedor.
- Elimine el material de empaquetado depositándolo en los contenedores pertinentes para cartón, papel y plástico.

18. Información sobre la garantía

APTIV garantiza que este producto no presentará defectos materiales, de fabricación ni de diseño durante un período de un (1) año a partir de la fecha de compra original. En caso de que un producto presente defectos materiales, de fabricación o de construcción dentro de este período de garantía, APTIV

procederá, a su entera discreción, a reparar o substituir el producto defectuoso. Los componentes para reparar y/o los productos de sustitución podrán ser reemplazados por APTIV, a su entera discreción, con productos nuevos o reacondicionados. Esta garantía limitada no incluye la reparación de daños producidos a causa de una instalación inadecuada, una conexión incorrecta de periféricos, interferencias eléctricas externas, accidentes, catástrofes, un mal uso o cualquier cambio llevado a cabo en el producto que no haya sido aprobado por escrito por APTIV. Todas las reparaciones que no estén cubiertas por la garantía limitada se llevarán a cabo con las tarifas, términos y condiciones que sean aplicables en el momento de la reparación.

Queda excluida cualquier otra garantía expresa o implícita en relación con este producto, incluida la garantía de idoneidad general e idoneidad para un fin determinado. En algunos países no se permite la exclusión de garantías implícitas, así que es posible que lo que se acaba de exponer no se aplique en su caso.

Si el producto no se adecua a la garantía descrita más arriba, la única forma que tendrá de ponerle remedio será con la sustitución o reparación del producto defectuoso, como se ha descrito en profundidad previamente. En ningún

caso APTIV, los representantes de ventas o servicios ni la sociedad matriz responderán ante el cliente o cualquier tercero por cualquier daño que exceda el precio de compra del producto. Esta limitación se aplica a los daños de cualquier tipo, incluido cualquier daño directo o indirecto, pérdida de beneficios o ahorros, daños especiales, incidentales, punitivos o derivados, ya sean debidos a un incumplimiento del contrato, un delito o cualquier otra causa, o si tales daños se basan en el uso o mal uso del producto, incluso si APTIV o un representante o proveedor autorizado de APTIV ha sido avisado por terceros sobre la posibilidad de tales daños o cualquier otra reclamación.

En algunos países, la exclusión de daños incidentales o derivados no está permitida para algunos productos, así que es posible que la limitación o exclusión descrita más arriba no se aplique en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos que varían en función del país.

Póngase en contacto con el personal de servicio al cliente. Para saber cuál es el servicio al cliente que le corresponde, consulte el manual de su vehículo.

19. Especificaciones

Especificaciones eléctricas

Potencia:	máx. 3,6 kW (en función del modelo y de la versión)
Corriente nominal:	máx. 16 A (en función del modelo)
Voltaje nominal:	1 fase: 100-240 V ~ (en función del modelo)
Frecuencia de la red:	50-60 Hz
Categoría de sobrevoltaje:	II
Corriente nominal de corta duración admisible:	< 10 kA rms
Dispositivo de corriente residual:	Tipo A
Clase de protección:	II
Clase de protección IP:	IP67 (ICCB)
Variantes de la clavija de alimentación:	Página 12 Clavijas de alimentación disponibles para tomas de corriente industriales Clavijas de alimentación disponibles para tomas de corriente domésticas
Variantes de las entradas de carga de vehículo y de los conectores de vehículo:	Página 11 Entradas de carga del vehículo y conectores de vehículo disponibles

Dimensiones y peso

Dimensiones del cargador IC-CPD:	Aprox. 95 mm x 220 mm x 59 mm (anchura x altura x profundidad)
Peso del cargador IC-CPD:	Aprox. 2,35 kg

Condiciones ambientales

Temperatura de funcionamiento:	-30 °C a +50 °C
Temperatura de almacenamiento:	-40 °C a +70 °C
Humedad:	Hasta un 95 %, sin condensación
Altitud:	máx. 5000 m sobre el nivel del mar

Directrices y normas

Directivas de la Unión Europea:	<ul style="list-style-type: none"> • 2014/35/EU, 2014/30/EU • 2011/65/EU
Normas:	Este equipo de carga IC-CPD cumple todas las normas y reglamentos IEC y EN aplicables en el contexto de la legislación estatal, así como los reglamentos europeos e internacionales que sean de aplicación. En caso necesario, se puede proporcionar la declaración de conformidad pertinente.

20. Servicio técnico

Póngase en contacto con su proveedor local para obtener asistencia.

Si desea saber los datos de contacto, consulte el manual de propietario del vehículo. 



21. Separador opcional (en función del modelo)

Retire el separador cuando no sea necesario:

